



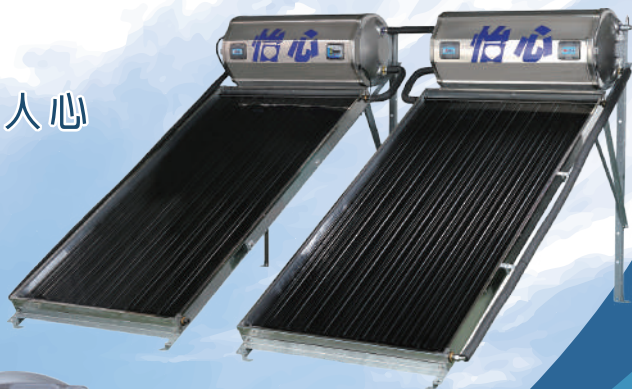
# 怡心牌



## 雙機一體 電能熱水器 太陽能熱水器

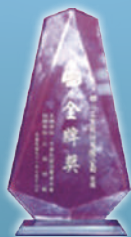
### 獨家榮獲美. 日. 英. 德. 世界發明專利

尖端科技源自人性  
頂級精品溫暖人心



## 安裝使用說明書

獨 — 榮 耀 與 您 分 享



台灣精品



發明金牌

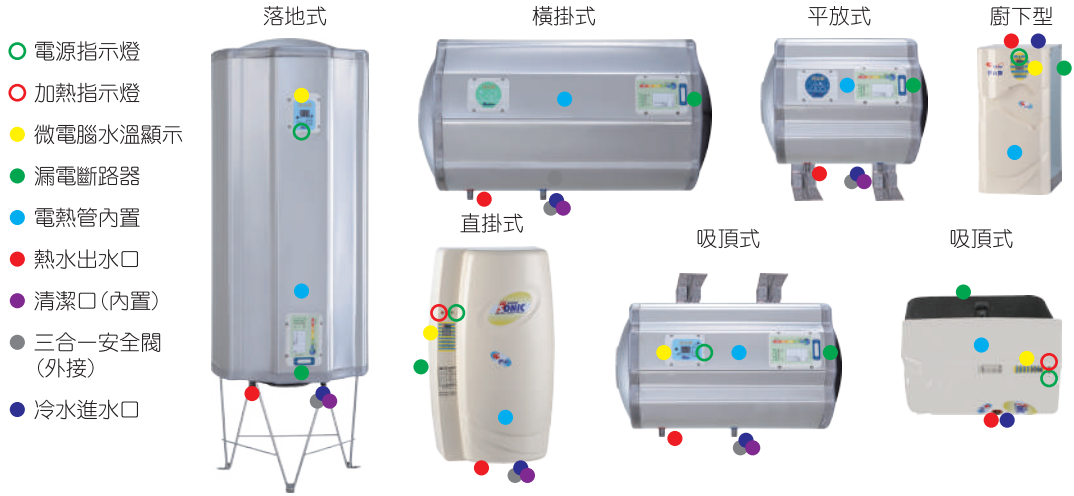
RoHS

歐盟  
無毒認證



品質管理系統驗證  
認可登錄





## 限用物質含有情況標示聲明書

(歐盟RoHS指令)

(Declaration of the Presence Condition of the Restricted Substances Marking)

設備名稱：貯備型電熱水器

型號（型式）：ES-1826及系列型號

ES-1826T及系列型號

Equipment name

Type designation (Type) ES-309及系列型號

單元Unit	限用物質及其化學符號 Restricted substances and its chemical symbols					
	鉛 Lead (Pb)	汞 Mercury (Hg)	鎘 Cadmium (Cd)	六價鉻 Hexavalent chromium (Cr <sup>+6</sup> )	多溴聯苯 Polybrominated biphenyls (PBB)	多溴二苯醚 Polybrominated diphenyl ethers (PBDE)
不鏽鋼內膽2B	○	○	○	○	○	○
外殼	○	○	○	○	○	○
電熱管	○	○	○	○	○	○
PU聚胺酯發泡	○	○	○	○	○	○
EPDM墊片	○	○	○	○	○	○
溫度控制器	○	○	○	○	○	○

備考 1. “超出 0.1 wt %” 及 “超出 0.01 wt %” 係指限用物質之百分比含量超出百分比含量基準值。  
 Note 1: “Exceeding 0.1 wt %” and “exceeding 0.01 wt %” indicate that the percentage content of the restricted substance exceeds the reference percentage value of presence condition.

備考 2. “○” 係指該項限用物質之百分比含量未超出百分比含量基準值。

Note 2: “○” indicates that the percentage content of the restricted substance does not exceed the percentage of reference value of presence.

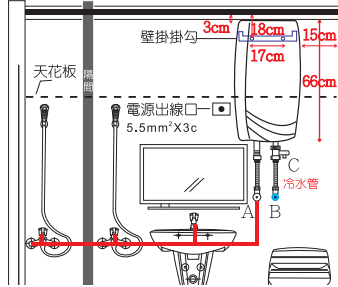
備考 3. “-” 係指該項限用物質為排除項目。

Note 3: The “-” indicates that the restricted substance corresponds to the exemption.

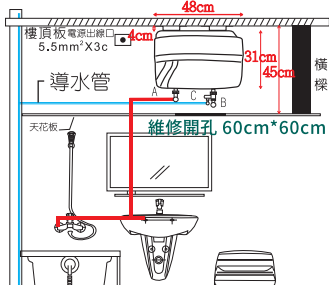
**怡心牌** 為您的居家安全、快速熱水享受生活、美觀安裝不佔空間，用專利技術將產品設計為可直掛、橫掛、吸頂、平放、落地等各形式以滿足各式各樣的安裝地點：需注意各產品吊掛方式不同不可共用。例如：吸頂機型只能吊於天花板上，橫掛機型只能以橫式掛於牆面。

(1) 量測掛版及裝機後之位置 (2) 天花板後需留維修孔 A. 熱水出水口 B. 冷水進水口 C. 排水口

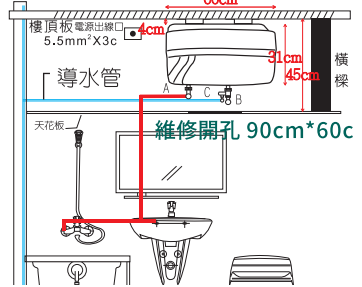
直掛式(半隱藏式)



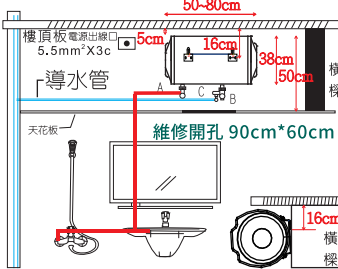
吸頂式(隱藏式) 尺寸:31\*37\*48系列



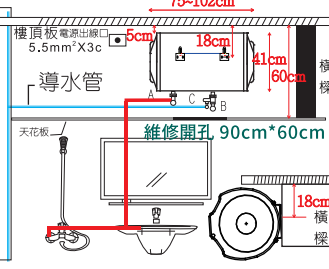
吸頂式(隱藏式) 尺寸:31\*38\*66系列



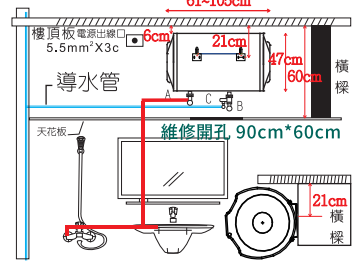
橫掛式(隱藏式) 尺寸:39\*38系列



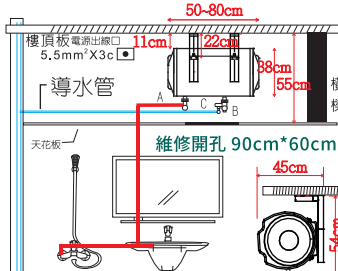
橫掛式(隱藏式) 尺寸:43\*41系列



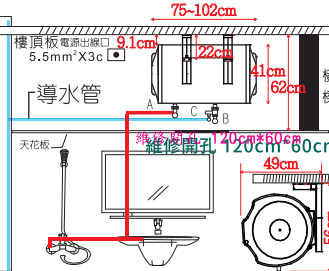
橫掛式(隱藏式) 尺寸:48\*47系列



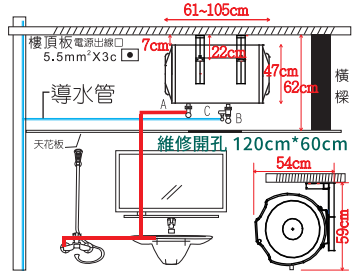
吸頂式(隱藏式) 尺寸:39\*38系列



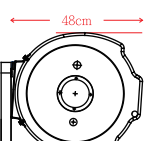
吸頂式(隱藏式) 尺寸:43\*41系列



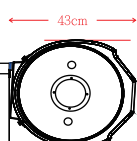
吸頂式(隱藏式) 尺寸:48\*47系列



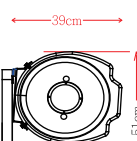
落地式 (平放式) 尺寸:48\*47系列



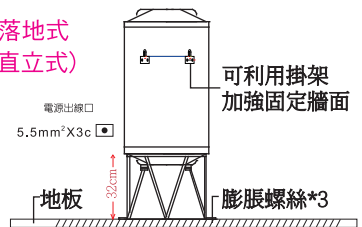
尺寸:43\*41系列



尺寸:39\*38系列



落地式 (直立式)





- ❶ 使用附件內之2分半壁虎，確定鎖緊掛板。安裝後機身是否牢固。
- ❷ 於冷水進水處加裝一字凡而後。注意：藍色標籤表冷水進水口，紅色標籤表熱水出口，請勿誤裝。並連結冷水進水管。
- ❸ 打開冷水進水開關(一字凡而)，使冷水進入桶內，待本機充滿水一即本機熱水出水口有水流出後馬上關閉一字凡而，並連結熱水出水管。連結完成後，再打開冷水端的一字凡而，正常供水。

**❗ 請注意此步驟** 須將桶內注滿水後始能開啓電源，否則加熱器燒毀本公司恕不負責。

- ❹ 接洩壓排水管，水管各接頭是否連接妥當，無滲水狀態，電源連接(電源要求條件依規格表)完整無誤。

※本熱水器以黑色和紅色為電源線，以綠色為接地線，請確實接妥接地線確保安全。

※安裝電線請使用與本熱水器線徑相同或加大規格的電線。

- ❺ 打開電源開關，再將側邊之漏電斷路器上扳至ON位置後，待加熱時間完成，加熱燈熄滅時，由使用之熱水龍頭測試熱水是否供應正常。若有異常，請參照故障排除表。

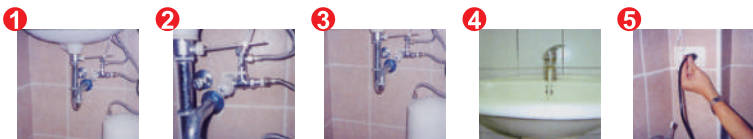
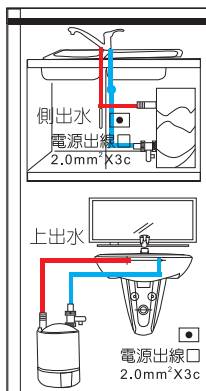
## 電能、太陽能熱水器異常原因與處理

問題分為 1. 設計與使用面   2. 安裝與環境面   3. 產品面  

異常情形	原因	處理方式
一、 冷水無法進入桶內 熱水流不出來	1. 冷熱水裝錯方向	更新裝置。檢查熱水出口處是否因加裝三通而使冷熱水裝錯。
	2. 管路空氣阻塞	使用吸氣工具將管內空氣排出或全部之熱水出口打開熱水龍頭約12小時後空氣自動釋放。
	3. 水塔透氣管空氣阻塞	將水塔透氣管封住。
	4. 水壓過小使冷水無法進入桶內	請檢查水塔是否無水或水太少，而先將內桶灌滿水後再加裝三合一。
	5. 進水處之一字凡而，鎖住未打開	請打開。
	6. 三合一逆止洩壓閥裝錯	請裝於冷水進水處。
二、 溫度顯示器及紅綠燈皆亮	無熱水	1. 電熱管燒毀 更換電熱管
		2. 連接電熱管之電線燒毀 更換電線並請鎖緊
三、 溫度顯示器及紅綠燈皆不亮	無熱水	1. 無電源進入或電源開關過載保護器(NBF)跳脫 2. 檢查線路是否短路。 3. 檢查(NBF)是否故障或安培容量不足。 3. 更換安培數值和熱水器相符之(NBF)。

異常情形		原因	處理方式
三、 溫度顯示器 及紅綠燈 皆不亮	無熱水	2. 接入電壓規格是否相符	(110V、220V)以三用電錶ACV檔檢測。
		3. 漏電斷路器跳脫 (ELB)	檢查線路是否碰傷或ELB故障，或機身側邊之ELB開關無打開。
	4. 溫度控制器跳脫	請參照下列第五項說明。	
	有熱水	5. 溫度顯示器插梢掉落故障	打開快速IC換裝窗口之貼紙，轉開上下螺絲，取出IC將插梢插好再裝回原位。
		6. 溫度顯示器數字顯示不完全	關閉電源重新送電，無效則更換溫度顯示器。
四、 溫度顯示器及 綠燈亮紅燈不亮	無熱水	1. 超溫限制80°C	更換溫控
		2. 66T溫控	更換溫控
		3. 59T溫控	更換溫控
五、 溫度控制器跳脫		1. 超溫控制器跳脫	關閉漏電斷路器(斷電)，打開前蓋板找出溫控器位置將紅色按鈕下壓復歸即可或加裝高溫限制器
		2. 隔一段時間加熱一次	安裝環境管路是否漏水，止水凡而是否漏水，水龍頭是否沒有關好。
		3. 間斷取水次數太多	減少間斷取水次數，並調整溫度至60°C以降低溫度。
		4. 洩壓閥滴水使溫度控制器跳脫或溫度過高	請依漏水第4、5步驟處理。
六、 漏水		1. 內桶	更換內桶，內桶破損須回廠處理。
		2. 管路	若有破裂則更換接頭加裝止洩帶並鎖緊。或更換高壓軟管之止水墊片。
		3. 清潔口	請重裝O型環並旋緊。
		4. 洩壓閥滴水	請用壹元、五元硬幣調整洩壓閥銅一字旋鈕處，將其轉至不滴水為止，或於其他熱水管處加裝熱排壓。
		5. 進水壓過高，使洩壓閥滴水	調低加壓機之壓力，並加裝減壓閥，及調小進入加壓機之一字凡而冷水進水量。
		6. 電熱管	更換電熱管或墊圈
七、 加熱時間過長		1. 電壓不足	檢查是否電壓降問題。
		2. 電壓裝錯	檢查是否110V、220V之電壓裝錯。
八、 水溫不穩 忽冷忽熱 忽大忽小		1. 單槍龍頭之冷熱流量差異	請用一字螺絲起子將單槍龍頭兩側之冷熱水進水處調整流量大小使冷熱配比合適使用。
		2. 放浴缸水量不足	請改變放浴缸方式，將熱水轉至全開，此時熱水65°C，全部流出，約5-6分鐘後熱水會退溫至30°C左右，此時不用關水續放至浴缸約7分滿，此時浴缸均溫約43-45°C剛好適合浸泡。
		3. 熱水不夠用	請改用容量較大之機型，或增加集熱器片數，或追加一台，使之變成雙胞胎(AB跳)之機種，或將冷進水調小，及熱出水流量減少，或延長定時時間，或分段使用，則熱水使用時間可延長。
		4. 加壓馬達忽停忽轉	可調整加壓馬達前面的進水閥流量，調小一點，讓馬達不要停。
九、 熱水流量小		1. 進水源頭問題	拆開進水管，檢查進水流量是以正常。
		2. 安全逆止閥濾網阻塞	拆開清除雜物。
		3. 管路阻塞	檢查管路是否阻塞、沐浴龍頭濾網及調整流量。
十、 開冷水有異聲		1. 進水水壓過大	改善供水條件或加裝減壓閥
		2. 安全逆止閥問題改善	增強水壓彈簧、或封死水中洩壓，加裝熱排壓。
十一、 開熱水有異聲		1. 進水水壓過大	改善供水條件或加裝減壓閥
		2. 安全逆止閥問題改善	拆除安全閥節流片。
十二、 熱水不足		1. 結構阻塞	1. 集熱片玻璃因結垢阻塞而發燙，需清洗。 2. 安全或逆止閥售污垢阻塞，需清洗。 3. 太陽能保溫桶或電熱水器內桶結垢阻塞，需打開清洗。 4. 安全檢查時，需打開集熱片或保溫桶清潔口排垢。





- ① 將機子直放或掛在櫥櫃內或洗臉台下方。
- ② 冷水源之一字凡而處連接三通，一通接入本機冷水進水口，一通接入水龍頭冷水進水處。
- ③ 將水龍頭之熱水軟管與機子之熱水出水口相接。
- ④ 打開水龍頭至熱水出水方向，待熱水龍頭流出水為止。
- ⑤ 插上電源。 註：水龍頭軟管如太短無法與本機冷熱水出水處連接時，可用其他軟管及立布相接，並連接至本機冷熱水出水處。

## 注意事項 符合CNS國家安全規範

1. 本機為儲存式電能熱水器，安裝時務必先進滿水至桶內，始可導通接電，若不按照安裝程序執行安裝，本公司恕難保固。
  2. 進水壓力應維持於 $2\text{kg}/\text{cm}^2$ 以下，若水壓超過置 $2\text{kg}/\text{cm}^2$ 之建築物，請於進水處加裝減壓裝置以維持本熱水器之壽命。
  3. 若遇高壓水鉅作用或溫度控制器控制失效時，而內桶產生水蒸氣，桶內壓力達 $0.6\text{MPa}$ 時逆止洩壓閥即有水排出以降低桶內壓力，是為正常現象，請安心使用。逆止洩壓閥出口為與大氣相通。
  4. 逆止洩壓閥裝置為一逆止，洩壓雙效且為一外接裝置規格為4分及6分內牙，安裝於冷水進口處，與冷水進水口之4分及6分外牙相連接旋緊即完成。
  5. 逆止洩壓閥需定期地操作移除石灰堆積和確認不可阻塞，如採隱藏式安裝須裝接導水管。
  6. 本機配備精密漏電斷路器，如因故障造成漏電時， $0.1$ 秒內自動切斷電源（跳脫），確保使用上的安全，並通知本公司派員服務及檢修。
  7. 本機固定配線的切斷方法為關閉漏電斷路器，切斷裝置電源各極點分開達 $3\text{mm}$ 符合CNS規範。（本漏電斷路器不可做為開關使用）。
  8. 本熱水器適用自來水，若須使用地下水，則須先經軟水處理及過濾，否則使本機過於耗電及使用壽命減短，或請向本公司訂購地下水專用內桶，否則本公司無法保固。
  9. 本熱水器出廠前，已通過ISO9001之完善安全檢測，請勿任意拆裝、修改或調整本產品。
  10. 若桶內溫度異常溫升至 $90^\circ\text{C}$ 以上，請立即關上電源，通知服務維修人員檢修。
  11. 長期不使用本熱水器時，請關閉電源（無熔絲開關）。
  12. 熱水器排水之方法1. 將進水口三角凡而關閉 2. 扭開底部之進水管即可將內桶儲水排出。
  13. 若電源線損壞時，必須通知本公司派員維修及更換以避免危險。
- 警告：不可連接任何洩壓裝置至本熱水器之排氣管上。**
14. 水可能從洩壓裝置之排放管滴出，此排放管必須開放至大氣。
  15. 連接洩壓裝置的排放管應以連續下降方向及在不曾結霜的環境安裝。
  16. 本電器不預期供生理、感知、心智能力、經驗或知識不足之使用者（包含孩童）使用，除非在對其負有安全責任的人員之監護或指導下安全使用。
  17. 孩童應受監護，以確保孩童不嬉玩電器而造成危險。



美國發明



日本發明



德國發明



英國發明



台灣發明



大陸發明



2000萬責任險



ISO 9001



安規驗證



太陽能證書

## 全國唯一品牌 自營13區品牌服務站



**怡心牌**為親愛的貴賓您 提供最迅速 確實的服務

提供免費產品諮詢・免費技術諮詢・免費設計規劃



1. 使用地下水
2. 安裝地區水質不良

以上兩類可實際取水送公證單位檢測  
(若LSI<0.5, 表有腐蝕性; 導致內桶  
漏水或零件故障本公司恕不保固。)

【網路登入產品序號，即可確認保固權益，並成為會員】

↓線上報修二維碼



HOME DOCTOR

### 怡心工業股份有限公司

SONIC E SING INDUSTRY CO.,LTD

<http://www.e-sing.com.tw>

免費服務專線: 0800-866899






## 1. 須依安裝說明書安裝，並將漏電開關扳至開啟的位置。

此時顯示面板會同時亮起，稍後 OFF、校表、時間字樣

88:88

的第一位數字會發生閃爍（確定安裝完成）。

您可參照時間正確的鐘錶，進行標準時間對時及設定。

◎操作方式：按上鍵  或下鍵  調整第一位數字，按確認鍵  完成設定。緊接著第二位的數字會閃爍，您必須依上述操作方式分別將四個位數完成設定；若無完成前述相關操作，本產品將無法正常使用。

## 1對8中央聯控式控制器



適用於：


大型豪宅

美容美髮業

飯店、工廠、寺廟、宿舍




## 2. 聯控設定與切換：當您完成第1步驟後，面板會亮起一個目前連線的燈號，並於下方顯示該燈號的連線

產品項目（太陽能、熱水器或暖風機）、溫度、OFF、定時及自動燈號。需再按下電源鍵  才能啟動（約1分鐘後，顯示溫度會快速爬升）加熱完成後，即可使用該產品（此為原廠設定第一段定時加熱）。

※本聯控系統最多可連線8台，若您購買一台以上產品，再按一次設定鍵  即是切換至第二台，此時面板顯示的所有訊息皆為第二台，您可依下列說明對該產品進行各項功能設定，依此類推。

## 3. 三段定時省電設定：選擇燈號及安裝產品後，按電源鍵 （可切換ON/OFF）在OFF字樣亮起時，

按下黃色鍵（開始燈、定時燈、三段設定燈皆會亮起、時間字樣 88:88 的第一位數字會發生閃爍），此時為設定第一段定時的開始時間。

◎操作方式：按上鍵  及下鍵  進行調整。設定完成第一位數字後，按下確認鍵 。緊接著第二位數字會發生閃爍，依前述方法將四個位數設定完成。接續為設定第一段定時結束時間（同上述開始時間方式設定）接下來第二段定時燈會亮起（第一位數字發生閃爍…）以此類推可設定第二、三段定時。若如您不想設定第二、三段定時，只需靜置十秒不進行任何操作，電腦將自動結束設定。注意！於上述設定期間，您須完成一個完整區段的起訖時間設定，否則某些時段將成為無效設定。



【原廠預設僅設定第一段定時（17:00~21:00）您可依需求修改第一段定時或另新增兩組定時區段】

## 4. 幸福的家從省錢開始：如您覺得上述三段定時省電設定太複雜，本產品有三種簡易模式能讓您更省電。


在任何情況下，直接按下電源鍵  當ON字樣亮起時，您直接按時間鍵  進行切換。


按一次：A. 預約計時模式：計時字樣亮起 00:30hr 樣式並發生閃爍

此模式稱為『迷糊省電法』：適合無固定洗澡時段、回家後想洗澡卻睡著，一開機、忘關機的族群；「時間一到自動關機，幫您強省電費」。

◎操作方式：按上鍵  或下鍵  挑選倒數計時時間（最多可倒數計時4個小時）按確認鍵即可完成設定。

按兩次：B. 精明省電模式：熱水器  加熱中圖樣亮起並閃爍

此模式稱為『勤快省電法』：適合勤快的全家人，當家人要洗澡前按下電源鍵  開機後，在準備好盥洗用具、衣物（約10~30分鐘）後，即可享受舒適洗澡的樂趣。








◎操作方式：當一家人舒適的洗完澡後，請按電源鍵  關機；「手動開關機非常省電」。

按三次：C. 定時定省模式：定時、自動字樣亮起

此模式稱為『規律省電法』：適合固定時段洗澡的一家人，系統自動操作，自動省電。

◎操作方式：僅設定一個全家人開始洗澡及結束洗澡的時段，依上述第3. 設定一段定時即可。









- 溫度調整**：在ON字樣亮起時，您按上鍵  或下鍵  顯示溫度的數字即會開始閃爍，此時即可調整您想要的溫度（原廠已設定為65°C，當您按上鍵  或下鍵  調整完成後，按下確認鍵  或靜置約十秒鐘，電腦將自動停止設定。
- ONE TOUCH智能模式**：若您不想因季節變化或家人洗澡的水溫不同而經常性的調整溫度，您可於ON字樣亮起的模式下，直接觸控下方的紅、綠、黃、藍功能切換鍵，即可選擇您需要的四種智慧功能：  
安裝產品一、太陽能：1. 調溫(紅色鍵)、2. 低溫(綠色鍵)、3. 中溫(黃色鍵)、4. 高溫(藍色鍵)。  
安裝產品二、熱水器：1. 調溫(紅色鍵)、2. 節能(綠色鍵)、3. 一般(黃色鍵)、4. 冬季(藍色鍵)。  
安裝產品三、暖風機：1. 暖風(紅色鍵)、2. 涼風(綠色鍵)、3. 換氣(黃色鍵)、4. 乾燥(藍色鍵)。
- 正確使用、兩年回本**：為保證本公司世界專利的省電技術，本產品（W型8聯控電子溫控器）內建功能中俱備用電量查詢顯示。選擇所安裝的產品後，在OFF字樣亮起的模式下(按下電源鍵  可切換ON/OFF) 觸控紅色鍵即可進行查詢。(當時間字樣顯示為  表示總用電時間為1小時，依此類推。)
- 聯控特點**：本產品（W型8聯控電子溫控器）可操控太陽能、熱水器及暖風機三種產品，設定方法相同。
- 親愛的愛用者您好**：當您閱畢本操作手冊後，若尚有未能詳盡之處，歡迎您前往怡心牌官方網站：  
[www.e-sing.com.tw](http://www.e-sing.com.tw) 我們將在網站上提供更詳盡易懂的操作說明及服務資訊，供各位貴賓參考。

故障碼功能說明：

1. 上感溫開路：E4
2. 下感溫開路：E5
3. 上感溫短路：E6
4. 下感溫短路：E7

# 智慧調溫(T型)外拉分離式

- 須依安裝說明書安裝，並將漏電開關扳至開啟的位置。**  
此時面板會顯示OF字樣（確定安裝完成）。
- 啟動加熱**：按電源鍵  即可啟動熱水器加熱（上方紅燈亮起表示正在加熱中，顯示器的溫度會快速爬升）紅燈熄滅後即停止加熱（此為原廠預設溫度）。
- 調整溫度**：當您按上鍵  或下鍵  時，顯示器的溫度即會開始閃爍，再持續按上鍵  或下鍵  即可調整至您所需要的桶內水溫。
- 溫度顯示**：當顯示的溫度停止閃爍後，表示您已完成設定。此時顯示器的溫度為目前熱水器桶內水溫。當溫度升到您調整的溫度後，本產品即會自動停止加熱。
- 節能省電**：當您全家洗完澡後，您可以選擇按下電源鍵  執行關機動作，此時面板將會顯示OF字樣（手動省電模式）；當您回家要洗澡前按下電源鍵  進行開機後，在您完成準備盥洗用具、衣物（約10~30分鐘）後即可享受舒適洗澡的樂趣。

## 微電腦控制面板



一般市售產品的控制器都在機器本身，沒有分離，須明式安裝於離地160公分平視處，過高或過低都會造成不易操作。無法隱藏，有礙空間、影響美觀。加熱速度很慢（傷電）須先預約定時，才有熱水可洗。

怡心牌控制器與機器分離，面板可外拉、遠距離安裝；機器可隱藏非常美觀。雙機一體專利-加熱超快，要洗澡時按ON約10~20分鐘即可洗，洗完按OFF（非常省電）可依個人喜好於冬夏調整溫度。



**關閉電源：**  
打開標記ON、OFF之防水外蓋將漏電板到OFF位置。



打開熱水龍頭放出熱水，待水溫退溫後關閉水龍頭。



關閉進水源，使用扳手打開冷熱進出水之軟管。



打開下底板，使用套統扳手打開法蘭座，讓桶內之水與結垢雜質一併流出後，將冷進水源插入桶內水垢清潔乾淨，即完成清潔。



鎖好法蘭座(電熱管)，接著連接冷熱水管，然後將下底板鎖好，再將漏電板到ON的位置後，鎖好防水外蓋。

**建議**

**加裝怡心牌石灰質抑制器**

空間魔術師(隱藏式)

隨處可安裝

生活動線空間增大50%



浴室壁外 浴室天花板內 樑下 浴室內 閣樓天花板 公共空間 走道天花板內 管道間內

公寓櫃檯內 陽台 閣樓內 樓梯間內 樓梯轉台 斜屋頂 神明廳 女兒牆

搭配任我行

熱水器不好用

搭配怡心牌好用增強100%



配合太陽能

配合瓦斯

配合儲存式(電)

配合儲熱水桶

配合鍋爐

強效分離式

可同時1對1~1對多

百行百業適用性100%

1對1

1對1

1對2

1對4

1對6

1對8

1對16



餐廳 小吃店

廚房

美髮護膚SPA

安養院 醫院

寺廟 精舍

飯店 商旅

民宿 湯屋